


KAPITAŁ LUDZKI
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez
 Unię Europejską w ramach
 Europejskiego Funduszu
 Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
 EUROPEJSKI
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Etnolingwistyka		9.0.6278	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Zakład Iberystyki			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Iberystyka	forma	stacjonarne
		moduł	język hiszpański w kulturze i biznesie
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr hab. Marek Baran, profesor uczelni; dr hab. Gilles Quentel, profesor uczelni; dr Joanna Drzazgowska; dr Mirosław Trybisz			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		2	
Konwersatorium		30 godzin - uczestnictwo w zajęciach;	
Sposób realizacji zajęć		10 godzin - samodzielna lektura literatury przedmiotu; systematyczne przygotowywanie się do zajęć;	
zajęcia w sali dydaktycznej		10 godzin - przygotowanie prezentacji tematycznej; przygotowanie się do końcowego kolokwium zaliczeniowego.	
Liczba godzin		Razem: 50 godzin = 2 ECTS.	
Konwersatorium: 30 godz.			
Termin realizacji przedmiotu			
2025/2026 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
fakultatywny (do wyboru)		hiszpański	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
<ul style="list-style-type: none"> - Analiza tekstów z dyskusją - Dyskusja - Wykład konwersatoryjny - Wykład z prezentacją multimedialną 		Sposób zaliczenia	
		Zaliczenie na ocenę	
		Formy zaliczenia	
		<ul style="list-style-type: none"> - wykonanie pracy zaliczeniowej - projekt lub prezentacja - kolokwium 	
		Podstawowe kryteria oceny	
		Student otrzymuje zaliczenie na podstawie: <ul style="list-style-type: none"> • aktywnego udziału w zajęciach – 20% oceny końcowej; • przygotowanej prezentacji tematycznej - 20% oceny końcowej; • końcowego kolokwium pisemnego z zakresu treści programowych – 60% oceny końcowej. 	
Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się			

zakładany efekt uczenia się	przygotowanie prezentacji tematycznej	czynny udział w zajęciach	kolokwium pisemne
Wiedza			
K_W03	x	x	x
K_W05	x	x	x
K_W06	x	x	x
K_W08	x	x	x
K_W10	x	x	x
Umiejętności			
K_U03	x	x	x
K_U07	x	x	x
K_U13	x	x	x
Kompetencje społeczne			
K_K01	x	x	x
K_K02	x	x	x
K_K05	x	x	x

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Wybór specjalności "Język hiszpański w kulturze i biznesie"; w uzasadnionych przypadkach prowadzący może odstąpić od tej zasady.

B. Wymagania wstępne

Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1.2.

Cele kształcenia

Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z obszarem i metodologią badań etnolingwistycznych. Szczególna uwaga zostanie zwrócona na problematykę etnolingwistyczną powiązaną ze społecznościami hiszpańskiego i portugalskiego kręgu językowego.

Treści programowe

Zarys historyczny rozwoju etnolingwistyki oraz aktualne kierunki badań. Powiązania etnolingwistyki z innymi dziedzinami nauk humanistycznych; język a kultura; terminologia etnolingwistyczna. Relatywizm językowy a uniwersalizm. Język a sfera sacrum; tabu językowe. Gender w języku. Wierzenia ludowe i ich językowe realizacje / etnobotanika. Pojęcie językowego obrazu świata i etnolingwistyczne sposoby jego rekonstrukcji (ograniczenia modelu). Teoria etosu komunikacyjnego a klasyfikacja etnolektów. Wzajemne wpływy języka hiszpańskiego i języków Indian Ameryki Łacińskiej. Języki kreolskie na bazie języka hiszpańskiego. Wzajemne wpływy języka portugalskiego i języków Indian brazylijskich oraz języków afrykańskich. Języki kreolskie na bazie języka portugalskiego.

Wykaz literatury

Każdorazowo prowadzący weryfikuje wykaz lektur.

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć:

A.1. wykorzystywana podczas zajęć:

- Baran, M. (2010): Emotividad y convención sociopragmática. Una contribución al estudio del ethos comunicativo de la comunidad hispanohablante peninsular. Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego.
- Bartmiński, J. (red.) (1999), Językowy obraz świata. Lublin: Wydawnictwo UMCS.
- Burszta, W. (1986): Język a kultura w myśli etnologicznej, Wrocław: Polskie Towarzystwo Ludoznawcze.
- Calvo Shadid, A. (2011): Sobre el tabú lingüístico y su estado de la cuestión, w: "Artes y Letras", Universidad Costa Rica XXXV (2), s. 121-145.
- Díaz Rojo, J. A., Morant Marco, R. (2004): Etnolingüística, www.liceus.com.
- Granda, G. de (1994): Español de América, español de África y hablas criollas hispánicas, Madrid, Gredos.
- Lipski, J. M.: Las lenguas criollas (afro)ibéricas: estado de la cuestión, Pennsylvania State University, http://www.csub.edu/~tfernandez_ulloa/HLE/LIPSKI-LENGUAS%20CRIOLLAS%20AFROIBERICAS.pdf.
- Medina López, J. (1997): Lenguas en contacto, Madrid, Arco Libros.
- Palacios, A. (2008): El español en América. Contactos lingüísticos en Hispanoamérica, Barcelona, Ariel.

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta:

- Candre, A. (2011): Historia de mi padre Mogoroto? 'Guacamayo azul': palabras del ritual de las frutas que llega a no-sotros como comida en abundancia, de parte de la etnia ocaína, w: "Mundo Amazónico", vol. 2, s. 307-327.
- Comrie, B. et alii (red.) (1998): Atlas języków. Pochodzenie i rozwój języków świata, Poznań, Oficyna Wydawnicza Atena.
- Key, M. R. (1988): Sobre préstamos y clasificaciones lingüísticas, w: "Etnolingüística", vol. 2, s. 23-28.
- López Morales, H. (2001): Estratificación social del tabú lingüístico: El caso de Puerto Rico, w: "Estudios de Lingüística del Español", vol. 13.

- Lustig, W. (1996): Mba'éichapa oiko la guarani? Guarani y jopara en el paraguay, w: „Papia”, nr 4(2), s. 19-43.
- Nejedeka Numey, A. (2011): La ciencia de vida escrita en las aves, w: “Mundo Amazónico”, vol. 2, s. 329-357.
- Román Enokakiudo, O., Echeverri, J. A. (2010): Mito de la coca: el manejo y sus consecuencias, w: “Mundo Amazónico”, vol. 1, s. 315-326.

B. Literatura uzupełniająca:

- Cadernos de Etnolingüística: <http://www.etnolinguitica.org/cadernos:home>.
- Lipski, J. M. (1996): El español de América. Madrid, Cátedra.
- Ramírez Luengo, J. L. (2007): Breve historia del español de América, Madrid, Arcos Libros.
- Saralegui, C. (2004): El español americano: teoría y textos, Pamplona, EUNSA.

Kierunkowe efekty uczenia się	Wiedza
<p>K_W03, K_W05, K_W06, K_W08, K_W10 K_U03, K_U07, K_U13 K_K01, K_K02, K_K05</p>	<p>Student: W01 (cf. K_W03) zna podstawową terminologię językoznawczą w języku hiszpańskim, ze szczególnym uwzględnieniem współczesnej terminologii etnolingwistycznej; W02 (cf. K_W05) ma uporządkowaną wiedzę ogólną obejmującą hiszpańską terminologię, teorię i metodologię z zakresu etnolingwistyki i podejść antropologiczno-kulturowych w językoznawstwie; W03 (cf. K_W05) zna założenia tezy o relatywizmie językowym, powiązania pomiędzy językiem a sferą sacrum, procesy tabuizacji językowej, teorię etosu komunikacyjnego rozpatrywanego w powiązaniu z antropologiczno-funkcjonalną charakterystyką etnolektów, podstawy etnobotaniki; W04 (cf. K_W06) ma zaawansowaną wiedzę o powiązaniach etnolingwistyki z innymi dyscyplinami nauk humanistycznych i pokrewnych; W05 (cf. K_W06) ma podstawową wiedzę o uczestnikach działalności kulturalnej; W06 (cf. K_W08) zna i rozumie współczesne szkoły etnolingwistyczne; W07 (cf. K_W10) zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego.</p>
	Umiejętności
	<p>Student: U01 (cf. K_U03) zna i potrafi korzystać z podstawowych metod i narzędzi etnolingwistycznych; U02 (cf. K_U03) posiada umiejętność interpretacji i analizy różnorodnych form, zjawisk i mechanizmów leksykalnych, składniowych i pragmatyczno-komunikacyjnych w oparciu o podejścia etnolingwistyczne, w tym zwłaszcza w oparciu o teorię «językowego obrazu świata»; U03 (cf. K_U03) dysponuje umiejętnością wyróżnienia cech typologicznych języków kreolskich, w tym w szczególności języków kreolskich świata portugalsko- i hiszpańskojęzycznego; U04 (cf. K_U07) potrafi posługiwać się podstawowymi pojęciami z zakresu etnolingwistyki i językoznawstwa kulturowego, odnosząc się do różnorodnych zjawisk komunikacyjnych, społecznych i kulturowych; U05 (cf. K_U13) posługuje się językiem hiszpańskim w zakresie korespondującym z poziomem B2.1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p>
	Kompetencje społeczne (postawy)
	<p>Student: K01 (cf. K_K01) jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści; K02 (cf. K_K02) jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertów, w tym zwłaszcza ekspertów z zakresu etnolingwistyki, w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu; K03 (cf. K_K05) jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym oraz korzystania z różnorodnych jego form i różnych mediów.</p>
Kontakt	
marek.baran@ug.edu.pl	